



## Veranstaltungskalender

- Sa 25.01. Skiausflug Reinswald  
Sa 25.01. Besichtigung Gasthaus Vogelweide  
Mo 27.01. Auffrischkurs für Defibrillator  
Di 28.01. Kellerei Klausen, Vortragsabend (Südtiroler Bauernbund)  
Mi 29.01. Buchvorstellung Wally Tschurtschenthaler Bibliothek  
Verdings – mit Kuchenverkostung  
So 02.02. Dankandacht für Tauffamilien  
Mi 05.02. Winterwanderung Steinbeben - Bauernsenioren  
Do 06.02. Gebietsversammlung Brimi beim Peterwirt  
Sa 08.02. - So 09.02. Benefizverkauf im Vereinshaus – Hilfsprojekte  
Sa 08.02. Skiausflug Bauernjugend Latzfons-Verdings  
Sa 08.02. Lorenzensturm  
So 09.02. Schneeschuhwanderung Plätzwiesen AVS  
Di 25.02. Faschingsfeier in Latzfons - Kfs

Bekanntlich ist es im Spätherbst 2019 aufgrund von sehr ergiebigen Schneefällen in Kombination mit Regenfällen landesweit zu mehr oder weniger starken Schneedruckschäden im Waldbereich gekommen. Aufgrund der großflächigen Verbreitung der Schäden und der großen Menge ist es nicht möglich, das betroffene Holz vor Ort zu erheben. Aus diesem Grund werden die betroffenen Waldbesitzer aufgerufen sich **vor Arbeitsbeginn** an die jeweils zuständige Forststation zu wenden. Unmittelbar **nach dieser Meldung** kann mit der **Aufarbeitung** begonnen werden.

Außer in Ausnahmefällen (z. B. Nutzung einer Seilbahn) wird keine Auszeige durchgeführt.

Damit die betroffenen Bürger die Voraussetzungen für etwaige **Beitragszahlungen** erfüllen, ist dieser Vorgang von grundlegender Wichtigkeit. Die Erhebung der betroffenen Holzmenge wird vor Abschluss der Arbeiten zwischen Grundbesitzer und Forstbehörde vereinbart. So können als Beleg für die Holzmenge verschiedene Instrumente Anwendung finden:

- Rechnungen über den erfolgten Holzverkauf (Nutz- und Brennholz)
- Rückrechnung der erfolgten Transporte mit LKW oder Traktor bei Verwendung für den Eigengebrauch (Bekanntgabe der gewonnenen Schüttraummeter, Messung Brennholzmenge vor Ort)
- Abschätzung der Holzmenge vor Abtransport vom betroffenen Waldstück

Als **Endtermin für die fachgerechte Aufarbeitung** des Schadholzes wird der **30.06.2020** angesetzt. Die Aufarbeitung des Schadholzes innerhalb dieses Termins ist die Voraussetzung, um einen Beitrag in Anspruch zu nehmen. Eine möglichst schnelle Aufarbeitung des Schadholzes ist auch besonders wichtig, um eine Massenvermehrung des Borkenkäfers zu verhindern.

Forstinspektorat Brixen



## Katholische Frauenbewegung Latzfons/Garn

Die katholische Frauenbewegung Latzfons/Garn ladet alle Tauffamilien zur Dankandacht für die Taufe ihres Kindes herzlich ein.

Am Sonntag, 2. Februar 2020 um 14:00 Uhr in der Pfarrkirche Latzfons.

Ihre ganze Familie ist herzlich willkommen. Anschließend laden wir zu einer kleinen Stärkung im Vereinsaal ein.

Auf euer Kommen freut sich der Ausschuss der KFB-Latzfons.

## Bauernsenioren: Einladung zu Winterwanderung

Die Bäuerliche Seniorenvereinigung der Gemeinde Klausen ladet alle Senioren aus Gufidaun, Laitach, Griesbruck, Verdings, und Latzfons **am 05. Februar 2020** herzlich zur Winterwanderung nach Steineben ein.

Treffpunkt um 10.00 Uhr in der Gfoda Bushaltestelle Latzfons. Von dort Mitfahrgelegenheit mit Taxi „Roat“ oder Privatautos.

Anmeldung bitte bis Montag 3. Februar bei

Barbara Meraner Tel. 0472/545048

Luis Steinacher Tel. 0472/855474

Karl Mantinger Tel. 0472/847384

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme und ein gemütliches Beisammensein.

Der Ausschuss der Bäuerlichen Seniorenvereinigung

## BZG Eisacktal - Sozialsprengel Fußpflege

Für die Fußhygiene ist eine telefonische Anmeldung bei der Hauspflege Klausen, Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr unter der Rufnummer 0472 847202 erforderlich.

Nächste Termine in

Klausen: jeden Dienstag

Latzfons am 20.02.2020

## Einladung zum Vortragsabend



**Südtiroler  
Bauernbund**

Die Ortsbauernräte des Südtiroler Bauernbundes der Ortsgruppen Klausen und Feldthurns laden alle recht herzlich ein zum Vortrag am **Dienstag, 28.01.2020 um 20 Uhr in der Kellerei Klausen.**

Zum Thema **"Wie produziere ich Qualitätsheu"** referiert Hannes Klocker vom BRING.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich die Ortsbauernräte von Klausen und Feldthurns

## Gebietsversammlung Brimi

Am Donnerstag, 6. Februar 2020 findet mit Beginn um 20:00 Uhr beim Peterwirt die Gebietsversammlung der Brimi statt.  
Alle Mitglieder sind dazu herzlich eingeladen.

## KIRCHENPUTZERMARENDE

Am Donnerstag, 30. Jänner sind alle Kirchenputzer/innen um 14:00 Uhr in die Moar Bar zu einer Marende eingeladen.

## DANKE

Ich möchte mich bei den Pferdefreunden der Interessentschaft Jochalm, ganz besonders bei dem Vorstand, recht recht herzlich bedanken, für das 10fache Entgegenkommen.  
Herzlichen Dank dafür  
Feldanger Hans

## Elki Klausen

**Vortrag: „Natürliche Haus – und Reiseapotheke für die Familie“**  
Ob Wundversorgung, Verbrennungen, Stiche, Bauchschmerzen und mehr - für viele plötzliche Beschwerden gibt es eine natürliche Alternative und

Ergänzung für den Erste Hilfe Koffer für Zuhause und Unterwegs. Gängige Erste Hilfe Maßnahmen und Pflege mit natürlichen Produkten werden in diesem Vortrag eingehend besprochen und getestet.

Termine: Freitag, 07.02.2020 von 19 bis 21 Uhr

Ort: Eltern-Kind-Zentrum Klausen

Referentin: Maria Lobis

Kosten: 10,00 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder 377 672 5700 (Ulrike)

### **Mutter/Vater-Kind-Tanz**

Tanz und Musik gehören zum Menschen seit er aufrecht gehen kann.

Selbst Kleinkinder bewegen sich intuitiv im Takt der Musik. Im

Mutter/Vater-Kind-Tanz schlüpfen wir gemeinsam, in Begleitung von

Kinderliedern, in diversen Rollen: Schmetterling, Häschen oder Pferd... Mit guter Laune und Spaß lernen die Kinder ein neues Körperbewusstsein und Gruppenbewusstsein kennen und gehen kreativ mit ihren Müttern/Vätern eine wertvolle

Verbindung ein

Altersgruppe: 2-4 Jahre

Start: Mittwoch, 04.03.2020 um 16:20 Uhr

Ort: Tanzstudio Gaetano & Anni, Langrain 42/H in Klausen

Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin

Kosten: 64 Euro für 8 Einheiten zu 40 Minuten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: Tel.340/4034987 (Gabriella)

### **Kindertanz**

Die Kinder werden durch Tanzgeschichten zu Bewegungskreativität ermutigt und erlernen gleichzeitig Grundbewegungen des Balletts.

Star: Mittwoch, 04.03.2020

Uhrzeiten:

14:00-15:00 Uhr für Kinder ab 6 Jahre

15.10 bis 16.10 für Kinder von 4 - 5 Jahre

Ort: Tanzstudio Gaetano & Anni, Langrain 42/H in Klausen

Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin

Kosten: 100 Euro für 12 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: Tel.340/4034987 (Gabriella)

Schöne Grüße

**ElKi Klausen/Kastelruth VFG**

i.A.

Ulrike Pitscheider

### Hilfsprojekte in Nepal

Der Brixner Albert Gruber ist Projektleiter für die Entwicklungshilfe in Nepal.

Um diese Projekte zu finanzieren, organisiert er einen Benefizverkauf mit großer Auswahl von:

Sportbekleidung, Turn-, - Wander- und Bergschuhe, Rucksäcke, Taschen, Windjacken, Schihosen, Trainer, Hosen, Jeans, Baby- und Kindersachen, und vieles mehr...

Latzfons: Vereinshaus

Am Samstag, den 08.02. von 13:00 bis 17:30 Uhr

Bild- und Tonpräsentation: Dolpo - Nepal um 18:00 Uhr Eintritt: frei

Am Sonntag, den 09.02. von 09:00 - 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr

Helfen wir gemeinsam.

Vielen Dank.

Albert Gruber

### **AVS-Schneeschuhwanderung zu den Plätzwiesen im hintersten Pragsertal am Sonntag, den 09. Februar 2020**

Unsere diesjährige Schneeschuhwanderung machen wir im Pragsertal.

Von der Busstation in der Örtlichkeit **Brüggele** (1500 m) steigen wir durchs **Stollatal** hinauf zur **Stollaalm** und weiter zur **Plätzwiesenhütte** (1990 m). Für wen dieser Anstieg reicht, der kann dort einkehren. Die fleißigen Schneeschuhwanderer (und auch Wanderer) können weitergehen zur **Dürrensteinhütte** oder gar bis hinauf auf den **Strudelkopf**. Es bieten sich verschiedene Gehmöglichkeiten. Der Rückweg erfolgt auf dem Hinweg oder nach Bedarf auf mit dem Linienbus Plätzwiesenhütte – Brüggele.

Die Wanderung kann mit Schneeschuhen oder auch mit normalen festen Bergschuhen begangen werden. Im zweiten Falle sind Grödl'n bzw. „Spikes“ hilfreich.

Abfahrt	<b>Vom Marktplatz in Klausen am Sonntag, den 9. Februar 2020 um 07:30 Uhr</b>	
Gehzeiten	Leicht: Auf- u. Abstieg ca. 4 Std. – 500 Hm	
Ausrüstung	Warme Winterkleidung, gutes Schuhwerk, <b>Wanderstöcke und Schneeschuhe</b> für die Schneeschuhwanderer <b>Essen aus dem Rucksack</b> oder in einer der Hütten (Plätzwiesenhütte, Dürrensteinhütte)	
Sneeschuhe	Ausleiherung bei Ossi Deporta; Tel. 335/5976994	
Anmeldung und Einzahlung	<b>Im Tourismusbüro Klausen bis Freitag, den 8. Februar 2020</b> mit Angabe der Telefonnummer	
Tourenführer	Helmuth Kuen & Heidi Pfattner	
Rückkehr	gegen 17:00 Uhr in Klausen	
Fahrtspesen	Erwachsene	Euro 13,00
<b>Gültige AVS-Mitgliedschaft für das Jahr 2020 ist erforderlich!</b>		

Wir hoffen auf schönes Wetter, bei wirklich schlechtem Wetter wird die Veranstaltung abgesagt.

Tourenführer

Kuen Helmuth & Heidi Pfattner

### AVS - Klausen

Liebe Eltern, liebe Fußballerinnen und Fußballer, das letztjährige Hans-Dorfner-Fußballcamp war wiederum ein großer Erfolg. Wir planen also auch für das Jahr 2020 eine Wiederholung. Merkt euch die Woche vom **Montag, 20. Juli 2020 bis Freitag, 24. Juli 2020** vor. Alle notwendigen Infos werden noch frühzeitig mitgeteilt. Wir freuen uns auf rege Teilnahme.

ASV-Klausen  
Sektion Fußball

## ASV Latzfons - Sektion Ski

### Skiausflug Reinswald

Am 25/01/2020

Start um 7:15 Uhr Gfoda

## Heilyoga für Hüften, Gelenke und Rücken mit Judith Demez

Beginn: 18. Februar – 10 Einheiten

Uhrzeit: 18:00 – 19:30 Uhr Heilyoga für Hüften, Gelenke und Rücken

20:00 – 21:30 Uhr Yoga für Ausgleich, Klarheit im Denken und eine effiziente Bewegung

Ort: Grundschule Latzfons

Anmeldung: Judith Demez 339 7336788

## ASV Latzfons Verdings – Sektion Rodel

Unsere Athleten waren wieder fleißig unterwegs und haben folgende Rennen mit guten Ergebnissen ausgetragen:



### Landesmeisterschaft in Villnöss am 11.+12.01.2020

1. Platz Manuel Lang; 2. Platz Martin Torggler + Michl Mitterrutzner;
3. Platz Christian Torggler; 5. Platz Stefan Senn + Jasmin Lang

### 2. Südtirolcuprennen in Latzfons am 18.01.2020

1. Platz Manuel Lang; 2. Platz Christian Torggler + Stefan Senn + Michl Mitterrutzner; 3. Platz Martin Torggler; 4. Platz Jasmin Lang; 10. Platz Markus Kerschbaumer

### 2. Jugendrennen in Gröden am 19.01.2020

1. Platz Josef Fink; 2. Platz Paula Fink; 4. Platz Jasmin Lang; 6. Platz Tommy Gasser; 5. Platz Adam Fink

Die nächsten Rennen sind die **Sportrodel-WM in Hopfgarten (A)** vom **07.02. bis 09.02.20**, dann der **Alpencup in Moos im Passeier am 26.01.** und ein **Jugendrennen in Laas am 02.02.20**



## Bibliothek Verdings

Buchvorstellung mit Wally Tschurtschenthaler am Mittwoch, 29. Jänner 2020 um 19:30 Uhr in der Bibliothek von Verdings. Die leidenschaftliche Kuchenbäckerin stellt ihre Bücher (Back dich glücklich und Wallys Kuchenzauber) vor und verwöhnt uns mit Kostproben!!

## Bibliothek und Bildungsausschuss Latzfons



### **Seminar „Aktiviere deine Sehrkraft“ mit Sabine Schrott (Dipl. Optometristin)**

Aufbauend und ergänzend zum gleichnamigen Vortrag organisieren wir ein Seminar. Dabei werden praktische Augenübungen durchgeführt. Die Teilnehmer erhalten ein Trainingsprogramm für ihre Augen, um ihre

Sehkraft zu aktivieren.

Zeitraum: mit den Teilnehmern zu vereinbaren

Preis: Für Teilnehmer, die bereits den Vortrag besucht haben: 40 €, 2 Stunden.

Für Teilnehmer, die neu dazukommen ca. 70 €, ca. 3,5 Stunden.

Nähere Infos und Anmeldung in der Bibliothek von Latzfons

Tel. 0472 543250

Öffnungszeiten:

Dienstag von 17:00 – 19:00 Uhr

Donnerstag von 14:30 – 16:30 Uhr

Freitag von 17:00 – 18:00 Uhr

Sonntag nach der Hl. Messe

Über reges Interesse freuen sich die Bibliotheksmitarbeiterinnen und der Bildungsausschuss.

# LORENZENSTURM

GARA DI SCI ALPINISMO

# 10 JAHRE

## SKITOURENRENNEN LATZFONS

### FINALE

08.02.2020



**QUER DURCH**  
SÜDTIROL ALTO ADIGE

Tolle Sachpreise zu gewinnen!  
Anmeldung und Info: /  
Iscrizione ed info: [lorenzensturm@hotmail.com](mailto:lorenzensturm@hotmail.com)  
oder / o tel: 340 7154355  
[www.asv-latzfons.it/ski](http://www.asv-latzfons.it/ski)  
Anmeldeschluss / chiusura iscrizione  
Freitag / venerdì 07.02.2020

Start um 10.00 Uhr Steineben  
Partenza alle ore 10 da Steineben  
Wechselzone Lorenzenspitze 2483 m  
zona cambio Lorenzenspitze 2483 m  
Ziel / arrivo Steineben 1549 m  
Strecke / Lunghezza percorso 8822 m  
Höhenmeter / dislivello 934 m

3er Teams / gara a squadra a 3  
Kategorien / categorie:  
Race Männer / uomini  
Race Mixed (min. 1 Frau / donna)  
Hobby  
Nenngeld/quota iscrizione pro Team/per squadra 75 Euro (inkl. Nudel/incl.piatto di pasta)  
Pflichtausrüstung: Helm, LVS-Gerät, Sonde, Schaufel  
Attrezzatura obbligatoria: casco.artva, pala e sonda



## Volksbank



> mountaineering & outdoor shop <

## Vorankündigung Faschingsfeier am Faschingsdienstag 25.02

Auch heuer könnt ihr eure Talente bei der Miniplaybackshow vorzeigen.  
Anzumelden bei Gaby Tel. 392 5608126

Anmeldeschluss: 15.02.2020

Weitere Infos zur Faschingsfeier selbst folgen.



Kfs Latzfons/Garn

## Herzliche Gratulation zum Geburtstag

Geburtsdatum	Jubilär	Alter
19/01	Anna Mitterrutzner Pfattner, Dorf	70
24/01	Luise Waldboth Steinacher, Verdings	70
26/01	Franz Waldboth, Huber in Garn	78
26/01	Frieda Prießer Unterpertinger, Verdings	71
28/01	Maria Überwasserer Pfattner, Blasegger	89
28/01	Theresia Mitterrutzner Pfattner, Kaser	88
28/01	Emma Unterthiner, Pfarrmesner	82
28/01	Alois Gebhard, Bsitzer	81
28/01	Anna Pittschieler Plattner	71
29/01	Bernadette Unterthiner, Hinterscholer	80
31/01	Rosa Dorfmann Weissensteiner, Verdings	80
03/02	Gregor Senn, Ruaner	77
03/02	Barbara Obrist Schrott	71
06/02	Michael Brunner, Lockmüller	82

# Instrumente stellen sich vor ...

 Musikschule Klausen

Montag, 10. Februar 20  
17 Uhr - Konzertsaal

## **Vorstellung folgender Instrumente u. Singklassen**

Singklassen  
Klarinette  
Horn  
Oboe  
Violoncello  
Saxophon  
Trompete/Flügelhorn  
Violine

Mittwoch, 12. Februar 20  
17 Uhr - Konzertsaal

## **Vorstellung folgender Instrumente u. Singklassen**

Blockflöte  
Fagott  
Gitarre  
Querflöte  
Steirische Harmonika  
Zither

Jazzpiano-Termin 19.2.20 –  
17 Uhr

Freitag, 14. Februar 20  
17 Uhr - Konzertsaal

## **Vorstellung folgender Instrumente**

Klavier  
Posaune / Tenorhorn/Tuba  
Schlagzeug

Änderung vorbehalten



Nach der Vorstellung können die interessierten Schüler/innen das Instrument in der Unterrichtsklasse besser kennenlernen und ausprobieren 😊

# WINTER SCHLUSSVERKAUF

bis zu **-50%** reduziert  
vom 04.01.- 15.02.2020

HEIMTEXTILIEN  
*Lambacher*  
KLAUSEN

Marktplatz 15 | 39043 - Klausen (BZ)  
info@lambacher.it | T +39 0472 847 480

## Apothekenturnusse

So 26.01.. Apotheke Delle Rose, Vahrn , Tel. 0472 201255  
Sa 01.- So 02.02. Dr. Jörg Aichner, Klausen, Tel. 0472 846096

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Der/die diensthabende Arzt/Ärztin im Sprengel Klausen-Umgebung ist ausschließlich unter der Nummer **331 9928128** zu erreichen.  
Der kinderärztlicher Betreuungsdienst für dringende Fälle an Samstagen im Sprengelsitz Brixen, Romstraße 5, ist von 9 bis 12 Uhr geöffnet.

## Abwesende Ärzte für Allgemeinmedizin

Herr Dr. Simon Krapf ist vom 12. bis 21. Februar abwesend. Vertretung Dr. Edmund Mussner, Tel. 0472 847501 (Mo - Di - Fr 8- 11:30, Mi 16 -19 Uhr und Do in Lajen von 8 - 11 Uhr).

## Kleinanzeiger

- 2-Zimmer-Wohnung in Feldthurns, Tschiffnon zu vermieten. Tel. 331 7015233
- Oberschülerin sucht Arbeit über die Sommermonate. Tel. 334 5769210
- Verkaufe 12 Siloballen 3 Schnitt Tel. 320 4108027
- Zwerghase zu verschenken Tel. 327 4725804

## Stellenangebote

- Gärtnerei Rizzi, Brixen sucht **Saisonpersonal**, ganztägig von März bis Juni, **Floristenlehrling** und **Gärtnerlehrling**. Tel: 0472 836688 | [rizzi.garden@brennercom.net](mailto:rizzi.garden@brennercom.net)
- **Tischler, Montagetischler, Hilfsarbeiter und Lehrling** gesucht! Bei Interesse melde Dich bei Tischlerei Malfertheiner OHG Völs. [info@malfertheiner-ohg.it](mailto:info@malfertheiner-ohg.it) oder Tel. 335 5839736
- Suche **Bedienung** in Teilzeit oder Vollzeit. Gasthaus St. Valentin in Verdings. Tel. 347 4871324
- Das Senioren- und Pflegeheim Martinsheim in Kastelruth, ein modern und innovativ geführtes Haus, sucht motivierte **Sozialbetreuer/Krankenpfleger**, die gerne im Team mitgestalten und beitragen wollen, dass Menschen in einer einladenden, großzügig angelegten Struktur in Würde alt werden können. Auch Unterkunftsmöglichkeit in schönen Personalzimmern wird geboten. Bei Interesse bitte an [info@martinsheim.net](mailto:info@martinsheim.net) schreiben oder anrufen: 0471-712600

- Die Firma Blasbichler Bau sucht für verschiedene Tiefbauarbeiten in Feldthurns fleißige Mitarbeiter: **LKW-Fahrer, Baggerfahrer, Hilfsarbeiter**. Auch Teilzeitarbeit möglich. Tel. 347 2618640

### Damals in den Zeitungen

Aus Brixener Chronik 15.02.1922

*Verschiedenes aus Latzfons. Von dort wird uns berichtet: Bei den Gemeindewahlen nahmen von 298 Wahlberechtigten 258 teil. Die Gewählten gehören sämtlich der Tiroler Volkspartei an. Bei der nun stattgefundenen Vorsteherwahl ging Herr Josef Oberrauch, Wiestbauer, als Gemeindeoberhaupt hervor. Zum 1. Rat wurde Anton Gfader, Reinthaler, zum 2. Rat Peter Gamper, Platzer, gewählt. – Für Ende dieses Monats erwarten wir das neue Geläute aus Padua; die Stimmung ist D, E, Fis, A, Cis.*

Aus Brixener Chronik 11.03.1922

*Glockenweihe in Latzfons. Man schreibt uns von dort: Es war ein schönes Fest, als am 5. März Hochw. Herr Dekan Moser von Klausen in feierlichster Weise unsere neuen Glocken weihte. Feuerwehr, Schützen, weißgekleidete Mädchen, Gemeindevorsteherung und Glockenkomitee begleiteten die hochw. Geistlichkeit unter Musikklängen und Pöllerknall zum Weiheakt. „Das ist der Tag des Herrn!“ erklang von Musik und Chor und aller Augen wurden feucht, denn uns Tiroler sind einmal die Glocken besonders lieb. Unser hochwürdiger Herr Kooperator Heinrich Kofler, an der Spitze des Glockenausschusses, hat weder Wege noch Mühen gescheut, um uns zu diesem herrlichen Fest zu verhelfen. Herzliches „Vergelt's Gott“! Ferners sei gedankt dem Herrn Fößinger in Klausen für seine mit großer Aufmerksamkeit ausgeführte Arbeit und den Frl. Lehrerinnen Ludmilla Neuner und Maria Nener für ihre Sorgfalt bei den Dekorationen.*

\*\*\*

Für diese Ausgabe sind Maria Torggler und Sieglinde Kerschbaumer verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am 09.02.20 und wird von Marianna Hofer und Walter Thaler gestaltet. **Abgabetermin Mittwoch 05.02.2020.**

E-Mail Adresse: [echo@latzfons.it](mailto:echo@latzfons.it)

Echo und Klausner Bote im Internet auf [www.klausen.eu](http://www.klausen.eu)





# Platz für Nähe.

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?  
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. [www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)



**Raiffeisen**  
Meine Bank